

DODATOK č. 02788/2018-PNZ -P40367/09.03
K NÁJOMNEJ ZMLUVE č. PNZ -P40367/09.00
uzatvorenej podľa § 663 Občianskeho zákonníka a druhej časti zákona č. 504/2003 Z. z.
o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných
pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

Nájomca:

Obchodné meno: **REPASU POĽNOFARMA s.r.o.**

sídlo: 205, 922 31 Jalšové

štatutárny orgán: Ing. Stanislav Pavlovič, konateľ
Mário Pavlovič, konateľ

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK4302000000002147951459

IČO: 36353582

DIČ: 2022182030

zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, Odd.: Sro, Vl.č.: 18413/T
(ďalej len „nájomca“)

Čl. II
Predmet dodatku

1. Predmetom dodatku je úprava predmetu nájmu z nájomnej zmluvy na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2018.
2. Na základe tohto dodatku sa Príloha č.1. nájomnej zmluvy nahrádza Prílohou č. 1, ktorá je neoddeliteľnou prílohou tohto dodatku.

Čl. III
Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
2. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle Čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov sa nachádzajú na webovom sídle prenajímateľa www.pozfond.sk v sekcii ochrana osobných údajov.
3. Dohoda je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 1 rovnopis obdrží nájomca a 2 prenajímateľ.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu podpísali.
5. Dohoda nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť po zverejnení v súlade s § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V Trnave, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka

.....
Ing. Stanislav Pavlovič, konateľ

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

.....
Mário Pavlovič, konateľ

**Príloha č. 1 k dodatku č. 02788/2018-PNZ -P40367/09.03 k nájomnej zmluve č. PNZ -
P40367/09.00** **Z10**

Obec: Jaľšové

Okres: Hlohovec

Kat. územie: Jaľšové

Číslo	Výmera celková	Parcela C				Prenajímaná výmera	Prenajatá výmera		
		Druh poz.	I/E	LV	EL		SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
73/1	8718	13	I	0	139	3610,00	0,00	1201,93	1201,93
73/2	7851	13	I	0	139	7851,00	0,00	1943,84	1943,84
73/3	902	13	I	0	139	902,00	0,00	60,18	60,18
73/4	45	13	I	0	139	45,00	0,00	5,59	5,59
73/5	69	13	I	0	139	69,00	0,00	8,66	8,66
73/7	144	13	I	0	139	144,00	0,00	0,53	0,53
73/8	375	13	I	0	0	375,00	0,00	318,67	318,67
313/1	9 5292	2	E	0	139	8 2668,73	0,00	9482,60	9482,60
313/2	8833	2	E	0	139	8833,00	0,00	5389,74	5389,74
314/1	3 5747	2	E	0	139	3 5747,00	0,00	3866,24	3866,24
450/3	7 8959	2	E	0	139	7 8959,00	0,00	1 5014,13	1 5014,13
462/3	466	2	E	0	0	466,00	0,00	233,13	233,13
477/2	1 0727	13	E	0	136	976,91	0,00	415,66	415,66
478/1	2 4101	2	E	0	139	2 4101,00	0,00	8430,31	8430,31
478/2	632	4	E	0	43	632,00	0,00	263,54	263,54
580	773	2	E	0	104	773,00	0,00	154,51	154,51
581	625	2	E	0	251	625,00	0,00	125,03	125,03
582	676	2	E	0	123	676,00	0,00	135,25	135,25
583	613	2	E	0	98	613,00	0,00	122,67	122,67
584	792	2	E	0	175	792,00	0,46	157,49	157,95
585	706	2	E	0	241	706,00	0,37	109,36	109,73
586	725	2	E	0	177	725,00	0,00	57,12	57,12
587	795	2	E	0	104	795,00	0,00	16,56	16,56
590	868	2	E	0	131	868,00	0,00	27,13	27,13
591	949	2	E	0	116	949,00	0,00	54,40	54,40
592	1003	2	E	0	77	1003,00	0,00	53,91	53,91
593	1584	2	E	0	130	1584,00	0,00	54,28	54,28
594	1971	2	E	0	72	1971,00	0,00	280,11	280,11
595	2233	2	E	0	70	2233,00	0,00	870,07	870,07
602	2990	2	E	0	125	207,47	0,00	0,00	0,00
603	2750	2	E	0	115	2750,00	0,00	257,59	257,59
604	3353	2	E	0	105	3353,00	0,00	1105,87	1105,87
605/1	1340	2	E	0	211	1340,00	0,00	741,69	741,69
605/2	1435	2	E	0	168	1435,00	0,00	734,53	734,53
610	1 1757	2	E	0	139	1 0752,78	0,00	4031,47	4031,47
637	5196	11	E	0	139	2759,95	0,00	0,15	0,15
648/1	1 9685	2	E	0	139	6034,00	0,00	754,26	754,26
648/2	1336	2	E	0	139	1336,00	0,11	0,00	0,11
649	2600	13	E	0	165	2600,00	2600,40	0,02	2600,42
650	626	13	E	0	165	626,00	625,92	0,00	625,92

Obec: Jalšové

Okres: Hlohovec

Kat. územie: Jalšové

Číslo	Parcela C					Prenajímaná výmera	Prenajatá výmera		
	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL		SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
708/1	7 4973	2	E	0	0	7 4973,00	1181,27	8929,95	1 0111,22
723	1331	7	E	458	139	1331,00	0,00	396,66	396,66
726	4 6290	2	E	0	0	4 6290,00	0,57	1 4185,77	1 4186,34
728/1	6217	14	E	0	139	3508,00	0,00	1206,59	1206,59
728/19	1083	13	E	0	139	7,10	0,00	2,47	2,47
730/2	5 4853	7	E	0	258	358,39	0,00	126,52	126,52
730/4	1 7537	11	E	0	16	2493,73	0,00	853,05	853,05
732/3	2 4360	14	E	0	16	1 1822,00	0,00	3207,37	3207,37
736	15 9751	2	E	0	0	11 3547,00	0,00	4 5521,38	4 5521,38
760/8	597	14	E	0	300	151,00	0,00	33,01	33,01
761/2	6 6198	11	E	0	16	3613,00	0,00	1236,11	1236,11
767/2	3643	2	E	0	139	3643,00	679,39	740,93	1420,32
767/3	3647	2	E	0	139	3647,00	577,22	949,47	1526,69
768/1	1 0130	2	E	0	139	1 0130,00	2383,95	697,17	3081,12
768/2	845	2	E	0	139	845,00	6,98	73,40	80,38
768/3	1 5931	2	E	0	139	1 5931,00	6718,83	2653,59	9372,42
780	7 8738	2	E	0	139	7 8738,00	482,00	2 0399,38	2 0881,38
818/1	8 1083	2	E	0	0	4 9041,31	1088,83	1 3097,93	1 4186,76
824/2	280	13	E	0	165	280,00	279,53	0,00	279,53
828/1	5 0063	2	E	0	139	5 0063,00	3 0750,58	4963,16	3 5713,74
840/31	1 4235	2	E	0	139	2371,83	201,94	619,00	820,94
884/1	3 8640	2	E	0	0	3 8640,00	0,00	1 1120,86	1 1120,86
884/2	8351	2	E	0	0	8351,00	0,00	1865,16	1865,16
894/1	2 1393	14	E	0	176	2 1393,00	0,00	641,79	641,79
894/2	1 0600	14	E	0	139	1 0600,00	0,00	318,01	318,01
894/3	6660	7	E	0	139	6660,00	0,00	199,79	199,79
896	518	13	E	0	165	421,63	417,80	0,65	418,45
899/1	5 1507	11	E	0	16	4819,18	0,00	755,70	755,70
899/2	9411	7	E	0	139	4299,00	0,00	1615,67	1615,67
916/3	198	13	E	0	0	198,00	0,00	4,59	4,59
921/3	1 2871	14	E	0	0	1 2871,00	0,00	2543,59	2543,59
921/30	297	13	E	0	137	297,00	0,00	114,90	114,90
921/31	288	13	E	0	137	288,00	0,00	70,61	70,61
921/33	519	13	E	0	137	519,00	0,00	261,87	261,87
921/34	91	13	E	0	136	91,00	0,00	43,17	43,17

Obec: Koplastovce

Okres: Hlohovec

Kat. územie: Koplastovce

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
402/1	3952	7	E	0	207	3952,00	0,00	2583,72	2583,72
402/12	2 1580	2	E	0	207	2 1580,00	0,00	1 4109,83	1 4109,83
407	1 0098	2	E	124	0	1 0098,00	0,00	6602,53	6602,53
408/1	1 0584	7	E	0	207	9772,76	0,00	6389,99	6389,99
408/2	8 7189	7	E	0	207	2 1448,71	9568,63	6914,09	1 6482,72
409/1	18 5414	11	E	0	143	4115,21	0,00	2690,66	2690,66

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Jalšové

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	88 8677	42	4 4073	17 8077	22 2150	
vinica	632	1		264	264	
trvalý trávny porast	7 2255	4		2339	2339	
vodná plocha	14 0438	4		2845	2845	
zastavaná plocha a nádvorie	3 5331	18	3924	4453	8377	
ostatná plocha	7 6038	6		7950	7950	
Spolu:	6	121 3371	75	4 7997	19 5928	24 3925

Katastrálne územie: Koplastovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	3 1678	2		2 0712	2 0712	
trvalý trávny porast	10 1725	3	9569	1 5888	2 5457	
vodná plocha	18 5414	1		2691	2691	
Spolu:	3	31 8817	6	9569	3 9291	4 8860

Celkom za dodatok č. 02788/2018-PNZ -P40367/09.03 k nájomnej zmluve č. PNZ -P40367/09.00

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	92 0355	44	4 4073	19 8789	24 2862
vinica	632	1		264	264
trvalý trávny porast	17 3980	7	9569	1 8227	2 7796
vodná plocha	32 5852	5		5536	5536
zastavaná plocha a nádvorie	3 5331	18	3924	4453	8377
ostatná plocha	7 6038	6		7950	7950
Spolu:	153 2188	81	5 7566	23 5219	29 2785

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 4 - vinica, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Príloha č. 2 k dodatku č. 02788/2018-PNZ -P40367/09.03 k nájomnej zmluve č. PNZ -P40367/09.00

Z23

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Jalšové	a	op	1441,0874	4,4073	17,8341	6 351,30	25 700,49
Jalšové	a	ttp	1878,2215	0,0000	1,3134	0,00	2 466,86
Koplotovce	a	op	1114,5190	0,0000	2,0712	0,00	2 308,39
Koplotovce	a	ttp	949,0374	0,9569	1,8579	908,13	1 763,22
spolu				5,3642	23,0766	7 259,43	32 238,96

katastrálne územie	zápis ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €
Jalšové	a	zp	1488,3456	0,3924	0,4453	584,03	662,76
spolu				0,3924	0,4453	584,03	662,76

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	28,4408	39 498,39
zastavaná plocha	0,8377	1 246,79
spolu	29,2785	40 745,18

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov